

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**  
**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)  
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Furniture Division/Division des produits de  
l'ameublement  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Collaborative soft seating	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP731-123071/A	<b>Date</b> 2013-02-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20123071	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> pq419.EP731-123071	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-419-62071	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2013-01-29	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-03-11</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gauthier, Claire	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq419
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0938 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5706
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

La modification No. 001 est émise afin de:

- 1. Clarifier les instructions pour la livraison dans la partie B - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT 6. Instructions pour la livraison**
- 2. Rajouter les images au trait pour information seulement**
- 3. Modifier a la Partie 5 - ATTESTATIONS le paragraphe 2.2**

**1. Instructions pour la livraison a la Partie B - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT 6. Instructions pour la livraison**

**SUPPRIMER:**

Toutes les livraisons doivent être après les heures par exemple après 16:30.

Installation pendant les heures durant les heures de travail 08:00 à 16 :00 heure.

**INSÉRER:**

Toutes les livraisons doivent être après les heures.

Installation pendant les heures normales de travail.

**2. Images au trait pour information seulement.**

**Voir l'attachement**

**3. Modifier a la Partie 5 - ATTESTATIONS le paragraphe 2.2**

**SUPPRIMER:**

**2.2 Conformité des produits**

L'offrant certifie que tous les produits proposés sont conformes à l'ensemble des spécifications et qu'ils répondent aux critères d'essai énoncés dans la Partie 6, AnnexeA.

---

Signature de l'entrepreneur

---

Date

**INSÉRER:**

L'offrant certifie que tous les produits proposés sont conformes à l'ensemble des spécifications et qu'ils

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-123071/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20123071

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

pq419EP731-123071

Buyer ID - Id de l'acheteur

pq419

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

répondent aux critères d'essai énoncés , AnnexeA.

---

Signature de l'entrepreneur

---

Date

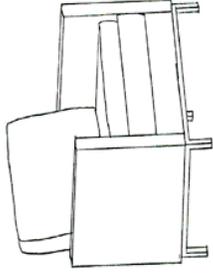
TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGES

ANNEX B Base de paiement

Fauteuil collaboratif

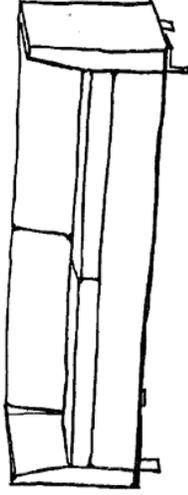
Nouveau no. d'item  
L'image (dessin au trait)  
Notez que le dessin au trait est générique et a pour but de représenter  
l'intention du concept.

Seating 1a



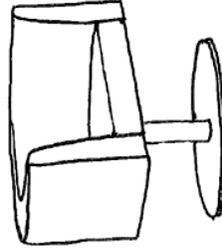
Seating 1b

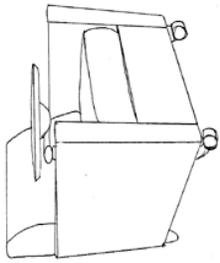
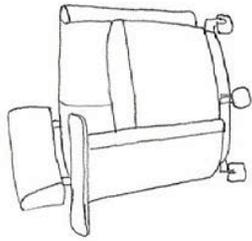
Seating 2a



Seating 2b

Seating 3



<b>Fauteuil collaboratif</b>	
Nouveau no. d'item	L'image (dessin au trait) Notez que le dessin au trait est générique et a pour but de représenter l'intention du concept.
Seating 4	
Seating 5	

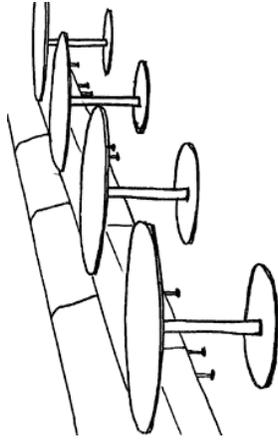
**Fauteuil collaboratif**

Nouveau no. d'item

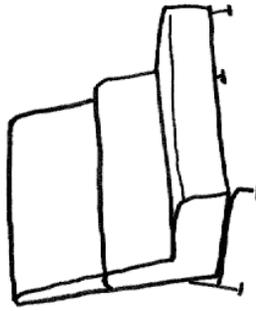
L'image (dessin au trait)

Notez que le dessin au trait est générique et a pour but de représenter l'intention du concept.

Seating 6



Seating 7



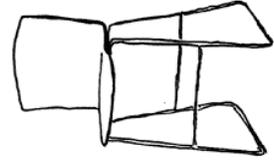
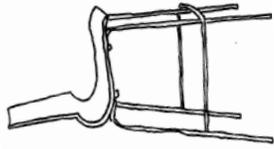
**Fauteuil collaboratif**

Nouveau no. d'item

L'image (dessin au trait)

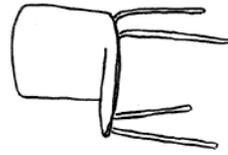
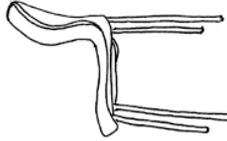
Notez que le dessin au trait est générique et a pour but de représenter l'intention du concept.

Seating 8a



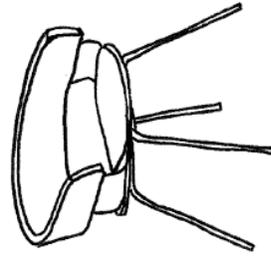
Seating 8b

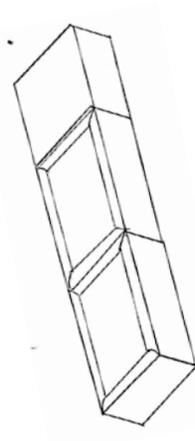
Seating 9a



Seating 9b

Seating 10



<b>Fauteuil collaboratif</b> Nouveau no. d'item L'image (dessin au trait) Notez que le dessin au trait est générique et a pour but de représenter l'intention du concept.t.	
Seating 11	
Seating 12	
Miscellaneous - Screen 1	